

Hochschule für Wirtschaft und Umwelt
Nürtingen-Geislingen
Studierendensekretariat
Neckarsteige 6-10
72622 Nürtingen

Antrag auf Befreiung der Studiengebühr aufgrund einer Aufenthaltsgestattung nach § 55 Abs. 1 Asylgesetz

Application for exemption from the tuition fee as holder of a residence permission pursuant to sect. 55 (1) Asylum Act

gemäß § 6 Abs. 6 des Landeshochschulgebührengesetzes (LHGebG)
In accordance with section 6 (6) of Landeshochschulgebührengesetz (LHGebG)

Frist zur Antragstellung: während der Rückmeldung (Sommersemester: 15. bis 31. Januar;
Wintersemester: 15. bis 31. Juli), spätestens bis vor Vorlesungsbeginn // *during re-enrollment period
(summer semester or winter semester)*

Studiengang // <i>degree program</i>	
Matrikelnummer // <i>Student ID number</i>	
Geschlecht // <i>gender</i>	<input type="checkbox"/> männlich // <i>male</i> <input type="checkbox"/> unbekannt // <i>unknown</i> <input type="checkbox"/> weiblich // <i>female</i> <input type="checkbox"/> divers // <i>diverse</i>
Name // <i>Last Name</i>	
Vorname // <i>First Name</i>	
Geburtsdatum // <i>birth date</i>	
Straße, Hausnummer // <i>Street and house number</i>	
PLZ, Ort // <i>Post code and town</i>	
E-Mail // <i>Email</i>	
Telefon // <i>Phone number</i>	

Ich besitze eine Aufenthaltsgestattung nach § 55 Abs. 1 Asylgesetz
I have a residence permission according to section 55 (1) Asylgesetz

Bitte ankreuzen // *please indicate*

Grund der Befreiung // <i>reason for exemption</i>		Beigefügte Nachweise im Original // <i>required documents</i>
<input type="checkbox"/>	Ich komme aus Syrien <i>I come from Syria</i>	<input type="checkbox"/> Beglaubigte Kopie der Aufenthaltsgestattung (Vorder- und Rückseite) <i>Notarized copy of my residence permission (front and back)</i>
<input type="checkbox"/>	Ich komme aus Eritrea <i>I come from Eritrea</i>	
<input type="checkbox"/>	Ich komme aus Somalia <i>I come from Somalia</i>	
<input type="checkbox"/>	Ich komme aus Afghanistan <i>I come from Afghanistan</i>	

Persönliche Versicherung // *Personal assurance*

Ich versichere die Richtigkeit und Vollständigkeit der von mir gemachten Angaben und der vorgelegten Nachweise. Ich bin darüber informiert, dass ich sämtliche Änderungen, die Einfluss auf die Bewertung meines Antrages auf Befreiung von der Studiengebühr haben könnten, unaufgefordert und unverzüglich vorzulegen habe.

I assure the correctness of the previously mentioned statements and certificates and undertake to inform the University about any changes to these statements voluntarily and immediately.

Ort, Datum // <i>Place, date</i>	Handschriftliche Unterschrift Antragsteller*in // <i>handwritten signature</i>

Entscheidung (wird vom Studierendensekretariat ausgefüllt):	
<input type="checkbox"/> Der Antrag auf Befreiung der Studiengebühr wird bewilligt. <input type="checkbox"/> Der Antrag auf Befreiung der Studiengebühr wird abgelehnt.	
Begründung: _____	
Bemerkungen: _____	
Datum _____	Unterschrift _____

Please note: *The English translation serves informational purposes only. Only the German text is legally binding. In the event of any conflict between the English and German text, the German text shall prevail*